
SÉANCE ORDINAIRE N° 07 DU 4 AVRIL 2016, À 19 HEURES
SALLE 316 DE L'HÔTEL DE VILLE, 191 RUE DU PALAIS

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. PROCÈS-VERBAUX
 - 3.1 CONSEIL MUNICIPAL
 - 3.1.1 **Lecture et adoption du procès-verbal n° 05 du 21 mars 2016**
 - 3.1.2 **Lecture et adoption du procès-verbal n° 06 du 29 mars 2016 (séance extraordinaire)**
 - 3.2 COMITÉ EXÉCUTIF
 - 3.2.1 **Dépôt du procès-verbal n° 10 du 15 mars 2016**
 - 3.2.2 **Dépôt du procès-verbal n° 11 du 22 mars 2016**
 - 3.3 CONSEILS D'ARRONDISSEMENT
 - 3.4 CORPORATIONS, COMITÉS ET GROUPES DE TRAVAIL
 - 3.4.1 **Comité consultatif agricole - Dépôt du procès-verbal du 23 mars 2016**
 - 3.4.2 **Comité du sport et du plein air - Dépôt du procès-verbal du 9 février 2016**
 - 3.4.3 **Destination Sherbrooke - Dépôt des procès-verbaux des 27 janvier, 18 février, 24 février et 7 mars 2016**
4. PÉRIODE DE QUESTIONS DES PERSONNES PRÉSENTES
5. CORRESPONDANCE
 - 5.1 BORDEREAU DE LA CORRESPONDANCE
 - 5.1.1 **Bordereau de la correspondance - Dépôt du bordereau n° 06**
6. DOSSIERS DU COMITÉ EXÉCUTIF
 - 6.1 COMITÉ EXÉCUTIF DU 22 MARS 2016
 - 6.1.1 **Délégation aux employés de la Ville de Sherbrooke du pouvoir de signer certains actes de procédures dans le cadre de litiges judiciaires**
 - 6.1.2 **Mesure disciplinaire - dossier confidentiel**
 - 6.1.3 **Adjudication du contrat dans le cadre de l'appel d'offres 2016-002 pour une solution de revue de presse écrite et électronique**
 - 6.1.4 **Modification du fonctionnement de la Grande Tournée des ventes-débaras**

-
- 6.1.5 **Enveloppe d'achat de machineries et véhicules**
 - 6.1.6 **Adjudication de l'appel d'offres 13867 - Acquisition de matériel de ligne pour le magasin municipal**
 - 6.1.7 **Adjudication de l'appel d'offres 13848 - Service d'un entrepreneur en électricité**
 - 6.1.8 **Adjudication de l'appel d'offres 13832 - Déshydratation et enlèvement des boues de l'étang no 1 de la station d'épuration de Deauville**
 - 6.1.9 **Exercice de l'option de l'appel d'offres 13792 - Acquisition d'un tracteur sur chenilles et divers équipements**
 - 6.2 **COMITÉ EXÉCUTIF DU 29 MARS 2016**
 - 6.2.1 **Conduites d'égout de la rue du Languedoc - Arrondissement de Jacques-Cartier**
 - 6.2.2 **Programme de formation des gestionnaires en Lean Management**
 - 6.2.3 **Adjudication du contrat dans le cadre de l'appel d'offres 2016-012 pour des services professionnels en droit notarial**
 - 6.2.4 **Dépôt des listes des contrats comportant une dépense de 25 000 \$ et plus et des contrats de 2 000 \$ et plus totalisant 25 000 \$ conclus avec un même cocontractant - Février 2016**
 - 6.2.5 **Budget annulé sur le budget d'immobilisations 2016 et budget additionnel sur le budget de fonctionnement 2016**
 - 6.2.6 **Corporation FCHT Holdings (Québec) inc. - Convention d'aide financière dans le cadre du programme ClimatSol 2007-2015**
 - 6.2.7 **Promotion - Directeur adjoint aux opérations - Service de protection contre les incendies - dossier confidentiel**
 - 6.2.8 **Projet modifié de Plan de gestion des matières résiduelles 2016-2020**
 - 6.2.9 **Prolongement de la rue André-Collard et ouverture des rues Clara-Lloyd et Yolande-Vanier**
 - 6.2.10 **Remplacement des goulottes et des déflecteurs à la station d'épuration de Rock Forest**
 - 6.2.11 **Bilan des travaux réalisés au Programme d'infrastructures Québec-Municipalités, volet 1.5**
 - 7. **DOSSIERS DES CONSEILS D'ARRONDISSEMENT**
 - 7.1 **ARRONDISSEMENT DE ROCK-Forest-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE**
 - 7.1.1 **Recommandation d'un représentant citoyen de l'arrondissement de Rock Forest – Saint-Élie – Deauville pour siéger au conseil d'administration de Commerce Sherbrooke**
 - 7.2 **ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT**
 - 7.2.1 **Recommandation d'un représentant citoyen de l'arrondissement de Fleurimont pour siéger au conseil d'administration de Commerce Sherbrooke**
 - 8. **DOSSIERS DES CORPORATIONS, COMITÉS ET GROUPES DE TRAVAIL**
 - 8.1 **COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
 - 8.1.1 **Demande d'approbation d'usage conditionnel – Autoriser l'usage «3657 – Constructeurs, promoteurs et entrepreneurs généraux et spécialisés avec entreposage de matériel et/ou d'équipement à l'extérieur» – Zone résidentielle RE-46 (Saint-Élie-d'Orford) – Lot 3 411 160 du cadastre du Québec – 1635, chemin Godin (M. Sylvio Richard)**

-
- 8.1.2 **Demande d'amendement au Règlement n° 691 étant un règlement de contrôle intérimaire relatif à la protection du tracé de l'axe René-Lévesque (Ville de Sherbrooke)**
 - 8.1.3 **Demande d'amendement au Règlement n° 91-1009 de zonage (Rock Forest), zone résidentielle R-519 (M. René Rodrigue)**
 - 8.1.4 **Demande d'amendement au Règlement n° 446 de zonage (Bromptonville), zone Ra-46 (Mme Annie Chabot et M. Vincent Éthier)**
 - 8.1.5 **Demande d'amendement au Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zones 2, HI21, HE32 et HJ30 (Groupe Custeau par M. Jean-François Poulin, urbaniste)**
 - 8.1.6 **Demande d'amendement aux Règlements n° 234 de zonage (Saint-Élie-d'Orford), zones RE-211, RE-212, C-262, RE-270 à RE-278, RE-281, RE-282, RE-296, RE-314; n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zones CB33, HB15 et HE23; n° 91-1009 de zonage (Rock Forest), zone R-574 et n° 705 de lotissement (Ville de Sherbrooke)**
 - 8.1.7 **Demande d'amendement au Règlement n° 532 de zonage (Fleurimont), zone résidentielle Rc-1 (M. Roland Houle pour M. Mario Clément)**
 - 8.1.8 **Demande d'approbation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) – Construction d'habitations et autorisation des usages habitations bifamiliales isolées juxtaposées et habitations résidentielles d'hébergement – Zones publique et institutionnelle Pp-1 et résidentielle Raa-1 (Lennoxville) – Lots 2 446 743 et partie du lot 2 446 756 du cadastre du Québec – 1435-1501, rue Campbell (M. Michel Jubinville, Jubinville et Associés Architectes).**
 - 8.1.9 **Modification d'un plan-projet de lotissement dans le secteur de la rue Hélène-Boullé, zone commerciale C-97 et zones résidentielles R-378 à R-379, R-394, R-396 à R-402, R-405, R-406 et R-417 du Règlement n° 91-1009 de zonage (Rock Forest) (Groupe Sélect Itée, par M. Pierre-Luc Chicoine)**
 - 8.1.10 **Approbation d'un plan-concept de lotissement, zone numérique 2 et zones résidentielles HA101, HE32, HI21, HJ30 et HK68 du Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke) (JPC Société de placements)**
 - 8.1.11 **Demande d'approbation – Règlement n° 1008 citant le parc du Domaine-Howard comme site patrimonial**
 - 8.2 **COMITÉ CONSULTATIF AGRICOLE**
 - 8.2.1 **Demande d'autorisation auprès de la CPTAQ afin d'aliéner, de lotir et d'utiliser, à une fin autre que l'agriculture, une partie du lot 1 726 176 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Rock Forest–Saint-Élie–Deauville (Ferme Hermont inc.)**
 - 8.2.2 **Demande d'autorisation auprès de la CPTAQ afin d'aliéner et de lotir une partie du lot 3 196 195 du cadastre du Québec et d'aliéner, de lotir et d'utiliser, à une fin autre que l'agriculture, une partie du lot 3 196 892 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Rock Forest–Saint-Élie–Deauville (Jean-Yves Dion inc. par Jean-Pierre Dion)**
 - 9. DOSSIERS DE LA MAIRIE ET DU CONSEIL
 - 10. DOSSIERS DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
 - 11. DOSSIERS DU BUREAU DE L'OMBUDSMAN
 - 12. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE
 - 12.1 DIRECTION GÉNÉRALE
 - 12.2 SERVICE DES AFFAIRES JURIDIQUES
 - 12.2.1 **Second projet de résolution PPCMOI n° 27 – Construction d'un bâtiment commercial et autorisation d'usages commerciaux pour l'exercice d'un dépanneur, d'un poste d'essence et d'un établissement de type restominute sur l'ensemble d'une propriété à l'angle de la rue King Est et du chemin Duplessis - Zones commerciales Car-4 et Cc-1 (Fleurimont) – Lots 1 384 853, 1 386 518 et 1 386 520 du cadastre du Québec (M.**

Pierre Pauzé, urbaniste – PPU Urbanistes-conseils)

- 12.2.2 **Second projet de résolution PPCMOI n° 28 – Ajout de services professionnels, zone résidentielle HA104 (Sherbrooke) – Lots 1 139 677, 1 139 678 et 1 138 690 du cadastre du Québec – 1855, boulevard de Portland (Polyclinique de Sherbrooke inc., par M. Yves Groleau)**
 - 12.2.3 **Démolition du bâtiment sis au 4012, chemin Laliberté, à Sherbrooke sur le lot 3 197 068 du cadastre du Québec dans la circonscription foncière de Sherbrooke**
 - 12.3 SERVICE DES FINANCES
 - 12.4 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
 - 12.5 SERVICE DE POLICE
 - 12.6 SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES
13. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE - RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ
- 13.1 DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE
 - 13.2 SERVICE DES SPORTS, DE LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE
 - 13.3 SERVICE DES COMMUNICATIONS
 - 13.4 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
14. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE - GESTION DU TERRITOIRE
- 14.1 DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE
 - 14.2 SERVICE DE LA PLANIFICATION URBAINE ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
 - 14.2.1 **Projet de résolution PPCMOI n° 31 – Construction de deux habitations multifamiliales de six logements et aménagement d'une aire de stationnement commune, zones résidentielle HG3 et publique U8 (Sherbrooke) – Lot 5 686 389 du cadastre du Québec – Boulevard Lavigerie (M. Paul Champagne pour Han-Logement)**
 - 14.2.2 **Projet de résolution PPCMOI n° 33 – Construction d'un bâtiment commercial et autorisation d'usages commerciaux pour la vente au détail et la vente en gros de véhicules récréatifs et leurs accessoires sur l'ensemble d'une propriété - Zone industrielle I-328 (Deauville) – Lots 4 605 173 et 4 605 174 du cadastre du Québec – 9460, boulevard Bourque (Mme Caroline Gauthier, Faucher Gauthier architectes inc.)**
 - 14.2.3 **Projet de résolution PPCMOI n° 34 – Construction d'habitations et autorisation des usages habitations bifamiliales isolées et établissements résidentiels d'hébergement – Zones publique et institutionnelle Pp-1 et résidentielle Raa-1 (Lennoxville) – Lot 2 446 743 et partie du lot 2 446 756 du cadastre du Québec – 1435-1501, rue Campbell (M. Michel Jubinville, Jubinville et Associés Architectes)**
 - 14.3 SERVICE DES INFRASTRUCTURES URBAINES
 - 14.3.1 **Rue Wilson – Stationnement – Arrondissement de Jacques-Cartier**
 - 14.4 SERVICE DE L'ENTRETIEN ET DE LA VOIRIE
 - 14.5 SERVICE HYDRO-SHERBROOKE
 - 14.6 SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES ÉQUIPEMENTS
15. RÈGLEMENTS
- 15.1 ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENTS
 - 15.1.1 **Projet de règlement n° 1111 - Modifiant le Règlement n° 645 de zonage (Ascot), zone Cc-2 (Construction GAB par M. Pierre Pauzé, urb.)**

-
- 15.1.2 **Projet de règlement n° 1120 - Modifiant le Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zones 2, HE32, HI21 et HJ30 (Groupe Custeau, par M. Jean-François Poulin, urbaniste)**
- 15.1.3 **Projet de règlement n° 1121 – Modifiant le Règlement n° 91-1009 de zonage (Rock Forest), zone R-519 (9209-1784 Québec inc., par M. René Rodrigue)**
- 15.1.4 **Projet de règlement n° 1122 – Modifiant le Règlement n° 532 de zonage (Fleurimont), zone résidentielle Rc-1 (M. Roland Houle pour M. Mario Clément)**
- 15.1.5 **Projet de règlement n° 1123 - Modifiant le Règlement n° 446 de zonage (Bromptonville), zone Ra-46 (Construction Intemporelle inc., par Mme Annie Chabot et M. Vincent Éthier)**
- 15.2 **ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS**
- 15.2.1 **Second projet de règlement n° 1102 - Modifiant le Règlement n° 532 de zonage (Fleurimont), zone Rci-3 (Excavation Richard Leblond inc.)**
- 15.2.2 **Second projet de règlement n° 1103 - Modifiant le Règlement n° 446 de zonage (Bromptonville), zones Cb-15 et P-5 (Groupe Laroche par M. Michel Dupras)**
- 15.2.3 **Second projet de règlement n° 1105 - Modifiant le Règlement n° 234 de zonage (Saint-Élie-d'Orford), zones A-36, RE-46 et toutes les zones où le groupe d'usages «Public» est permis (Ville de Sherbrooke)**
- 15.2.4 **Second projet de règlement n° 1109 - Modifiant le Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zone IB2 (Ville de Sherbrooke)**
- 15.2.5 **Second projet de règlement n° 1110 - Modifiant le Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zone CC5 (Église Action Souffle de vie par M. Michel Chaput)**
- 15.3 **AVIS DE RÈGLEMENTS**
- 15.3.1 **Avis du règlement n° 1-113- Modifiant le Règlement n° 1 de la Ville de Sherbrooke**
- 15.3.2 **Avis du règlement n° 705-11 - Modifiant le Règlement n° 705 de lotissement de la Ville de Sherbrooke, toutes les zones du territoire de la Ville de Sherbrooke (Ville de Sherbrooke)**
- 15.3.3 **Avis du Règlement n° 1102 - Modifiant le Règlement n° 532 de zonage (Fleurimont), zone Rci-3 (Excavation Richard Leblond inc.)**
- 15.3.4 **Avis du Règlement n° 1103 - Modifiant le Règlement n° 446 de zonage (Bromptonville), zones Cb-15 et P-5 (Groupe Laroche par M. Michel Dupras)**
- 15.3.5 **Avis du règlement n° 1105 - Modifiant le Règlement n° 234 de zonage (Saint-Élie-d'Orford), zones A-36, RE-46 et toutes les zones où le groupe d'usages «Public» est permis (Ville de Sherbrooke)**
- 15.3.6 **Avis du Règlement n° 1109 - Modifiant le Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zone IB2 (Ville de Sherbrooke)**
- 15.3.7 **Avis du Règlement n° 1110 - Modifiant le Règlement n° 3501 de zonage (Sherbrooke), zone CC5 (Église Action Souffle de vie par M. Michel Chaput)**
- 15.4 **ADOPTION DE RÈGLEMENTS**
- 15.4.1 **Règlement n° 1-112 - Modifiant le Règlement n° 1 de la Ville de Sherbrooke**
- 15.4.2 **Règlement n° 957-1 - Modifiant le Règlement n° 957 décrétant des travaux visant l'enfouissement des réseaux électriques, d'éclairage et de télécommunication pour le Service d'Hydro-Sherbrooke et un emprunt au montant de 2 200 000 \$**
- 15.4.3 **Règlement n° 1107 - Établissant un programme de revitalisation du centre-ville sous forme d'un crédit de taxes**
- 15.4.4 **Règlement n° 1116 - Décrétant des dépenses en immobilisations et un emprunt au montant de 1 969 000 \$**

15.5 DÉPÔT DES CERTIFICATS DES JOURS D'ENREGISTREMENT

15.6 DIVERS

16. DOSSIERS DANS LE DOMAINE DES COMPÉTENCES DE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ

16.1 AVIS DE RÉGLEMENTS

16.1.1 **Avis du règlement n° 691-3 - Modifiant le Règlement n° 691 étant un règlement de contrôle intérimaire relatif à la protection du tracé de l'axe René-Lévesque**

17. AFFAIRES NOUVELLES

18. MESSAGES DES MEMBRES DU CONSEIL

19. LEVÉE DE LA SÉANCE